

SPEEDMATIC SET

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Dispositivos HI-TECH para dos o tres electrobombas. HI-TECH devices for two or three pumps.



MODELS:
SET 2010
SET 3010
SET 2110
SET 3110
SET 21110
SET 31110



Electrobomba principal controlada por INVERTER, electrobombas auxiliares controladas por relé. En el modelo 3010 y 3110 las dos electrobombas auxiliares intervienen de forma alternada. La alimentación eléctrica de los dispositivos 2010 y 3010 es trifásica y la de los dispositivos 2110, 21110, 3110 y 31110 es monofásica. En los modelos 2010 y 3010 todas las bombas son trifásicas. En los modelos 21110 y 31110 todas las bombas monofásicas. En los modelos 2110 y 3110 la bomba principal es trifásica y las auxiliares monofásicas.

Características Funcionales:

- Variador de frecuencia para la gestión de la electrobomba principal.
- Relés de potencia independientes para gestión de electrobombas auxiliares.
- Función ART (Automatic Reset Test). Cuando el dispositivo se encuentra desconectado por la intervención del sistema de protección por falta de agua, el ART intenta, con una periodicidad programada, conectar el dispositivo hasta el restablecimiento de la alimentación de agua.
- Sistema automático de rearme después de interrupción accidental de alimentación eléctrica. El sistema se activa manteniendo los parámetros de configuración.
- Contacto conmutado de libre potencial para monitorizar las alarmas originadas por irregularidades o problemas del sistema que se indican en pantalla. Su uso es opcional.
- Conexiones para detección de nivel mínimo de agua en depósito de aspiración, su uso es opcional. Este sistema es independiente del sistema de seguridad contra funcionamiento en seco.
- Transductor de presión interno con indicador digital.
- Sensor de intensidad de corriente con lectura instantánea digital.
- Panel de mandos y señalización LCD.
- Función APP (Adaptability to the peaks of pressure). Sistema de análisis periódico de la elasticidad de la red hidráulica, permitiendo funcionar el SPEEDMATIC SET con o sin vasos de expansión hidroneumáticos y sin la necesidad de modificar parámetros internos del dispositivo. No obstante es aconsejable que la instalación disponga de ellos, para una mejor estabilidad de la presión.
- Registro de control operacional. Información en pantalla de: horas de trabajo, contador de arranques, contador de conexiones a la red eléctrica.
- Registro de alarmas. Información en pantalla del número y tipo de alarmas generadas en el dispositivo desde su puesta en marcha.
- Posibilidad de intervención sobre el PID.



Main pump managed by inverter, auxiliary pump managed by power relays. Models 3010, 3110 and 31110 are 2 auxiliary pumps with alternated operating sequence. General supply for devices 2010 and 3010 is three-phase, and for 2110, 21110, 3110 and 31110 is single phase. On models 2010 and 3010 all pumps are three-phase. On models 21110 and 31110 all pumps are single-phase. On models 2110 and 3110 the main pump is three-phase and the auxiliary ones are single-phase.

Operating characteristics:

- Main pump managed by frequency converter (inverter).
- Auxiliary pumps managed by independent power relays.
- ART system (Automatic Reset Test). If the device has been stopped due to the action of the safety system against dry operation, the ART tries to connect the group, with a programmed periodicity until the water supply is restored.
- Automatic restore system after an interruption of power supply. System restores the previous state keeping the configuration of parameters.
- Volt-free contact for monitoring the alarms displayed in screen originated by irregularities or problems of the system.
- Electronic input for detection of minimum water level in aspiration tank - optional. This system is independent of the safety against dry-operation.
- Inner pressure transducer with digital indicator.
- Inner current sensor with instantaneous digital reading.
- Control and information panel with LCD display.
- APP system (Adaptability to the peaks of pressure). System of periodic analysis of the elasticity of the hydraulic net, allowing to operating the SPEEDMATIC SET with or without expansion tank and without modifying previously the parameters of the device. Nevertheless, is highly recommended their use, for getting a better pressure stability.
- Register of operational controls. Information on the screen about: operated hours, counter of starts, counter of connections to the power supply.
- Register of alarms. Information on the screen about type and number of alarms since the starting up of the device.
- Possibility of intervention on PID.



Électropompe principale contrôlée par INVERTER, électropompes auxiliaires contrôlées par relais. Dans les modèles 3010 et 3110 les deux électropompes auxiliaires interviennent de façon alternée. L'alimentation électrique des dispositifs 2010 et 3010 est triphasée et celle des dispositifs 2110, 21110, 3110 et 31110 est monphasée. Dans les modèles 21110 et 31110 toutes les pompes monophasées. En 2110 et 3110 modèles de la pompe principale est triphasé et monphasé auxiliaire.

Caractéristiques Fonctionnelles:

- Variateur de fréquence pour la gestion de l'électropompe principale.
- Relais de potence indépendants pour la gestion des électropompes auxiliares.
- Fonction ART (Automatic Reset Test). Quand le dispositif est déconnecté à cause l'intervention du système de protection par manque d'eau, l'ART essaie, avec une périodicité programmée, de connecter le dispositif jusqu'au rétablissement de l'alimentation de l'eau.
- Système automatique de réarmement après l'interruption accidentel de l'alimentation électrique. Le système se déclenche en maintenant les paramètres de configuration.
- Contact inverseur libre de potentiel pour mettre sous monitoring les alarmes provoquées par irrégularités ou problèmes du système qui sont indiqués sur l'écran. Son usage est optionnel.
- Connexions pour détecter le niveau minimum d'eau au dépôt d'aspiration, son usage est optionnel. Ce système est indépendant du système de sécurité contre fonctionnement à sec.
- Transducteur de pression interne avec indicateur digital.
- Capteur d'intensité de courant avec lecture instantanée digital.
- Panneau de contrôle et signalisation LCD.
- Fonction APP (Adaptability to the peaks of pressure). Système d'analyse périodique de l'élasticité du réseau hydraulique lequel permet le fonctionnement du SPEEDMATIC SET avec ou sans vases d'expansion hydropneumatiques et sans la nécessité de modifier paramètres internes du dispositif. Cependant il est conseillé que l'installation dispose d'eux, pour une meilleure stabilité de la pression.
- Registre de contrôle opérationnel. Information sur l'écran de : heures de travail, compteur de lancements, compteur de connexions au réseau électrique.
- Registre d'alarmes. Information sur l'écran du numéro et du type d'alarmes générées au dispositif depuis sa mise en marche.
- Possibilité d'intervention sur le PID.

SPEEDMATIC SET

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Dispositivos HI-TECH para dos o tres electrobombas. HI-TECH devices for two or three pumps.



Protecciones:

- Sistema de control y protección de las electrobombas contra sobrecorrientes.
- Sistema de protección contra el funcionamiento de las electrobombas en seco por falta de agua.
- Función EW (Emergency Working). Cuando el sistema detecta fallo grave en cualquier electrobomba (sobrecorriente, temperatura excesiva...), interviene la función EW: excluyendo la electrobomba afectada, activando el led FAILURE, señalando el tipo de fallo en la pantalla LCD, recalculando parámetros y permitiendo al dispositivo seguir trabajando en las mejores condiciones posibles.
- Tensión de alimentación anómala.
- Cortocircuito entre fases de salida del sistema.
- Función AIS (Anti-ice system). Al detectar temperaturas inferiores a 5 °C se activará la recirculación periódica del agua de la red hidráulica evitando su congelación.



Protections:

- Control and safety system against over-current.
- Control and safety system against dry operation.
- EW system (Emergency Working). When the system detects a serious failure (over-intensity, excessive temperature,...) the EW system is activated: excluding the affected pump, activating the FAILURE light, showing the failure type on the LCD screen, recalculating parameters and permitting to continue operating in the best possible conditions.
- Control and safety system against wrong supply voltage.
- Control and safety system against short-circuit between output phases.
- AIS function (Anti-ice System). It will detect temperatures under 5 °C and periodically it will start the circulation of the water in the hydraulic network, avoiding its freezing.



Protections:

- Système de contrôle et protection des électropompes contre les surintensités.
- Système de protection contre le fonctionnement des électropompes à sec pour manque d'eau.
- Fonction EW (Emergency Working). Quand le système détecte une faille grave sur n'importe quelle électropompe (surintensité, température excessive...), la fonction EW intervient: il s'exclut l'électropompe affectée, s'active le led FAILURE, se signale le type de faille sur l'écran LCD, se recalculent les paramètres et cela permet au dispositif de continuer son travail dans les meilleures conditions possibles.
- Tension d'alimentation anormale.
- Court-circuit entre phases de sortie du système.
- Fonction AIS (Anti-ice system). Quand il détecte températures inférieures à 5°C s'active la recirculation périodique de l'eau du réseau hydraulique en évitant sa congélation.

Características técnicas - Technical Characteristics:

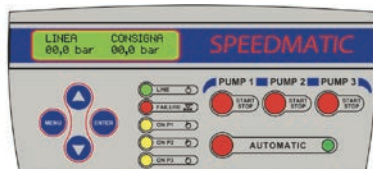
2010-3010

2110-3110

21110-31110

Tensión de alimentación - Power supply voltage	3 x 380 Vac	~1 x 230 Vac	~1 x 230 Vac
Frecuencia - Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Máx. int. por fase bomba pral. - Max. current main pump per phase	10A(~3 x 230 Vac) Δ	10A(~3 x 230 Vac) Δ	10A(~1 x 230 Vac)
Máx. int. por fase bomba aux. - Máx current auxiliary pumps per phase	5A(~3 x 380 Vac)Y	10A(~1 x 230 Vac)	10A(~1 x 230 Vac)
Presión máxima de utilización - Máx operating pressure	16 bar	16 bar	16 bar
Rango de regulación - Range of set pressure	0,5÷12 bar	0,5÷12 bar	0,5÷12 bar
Clase de protección - Protection index	IP 55	IP 55	IP 55
Temperatura máxima del agua - Max water temperature	40°C	40°C	40°C
Temperatura ambiente máxima - Max environment temperature	50°C	50°C	50°C
Peso neto (sin cables) - Net weight (without cables)	3,6-4 kg	3,6-4 kg	3,6-4 kg
Conexiones a la red hidráulica - In and outlet threads	G 1 1/4"	G 1 1/4"	G 1 1/4"
Caudal máximo - Max flow: - Speedmatic Set - Bombas auxiliares - Auxiliary pumps - Grupo 2/3 bombas - Total group (2/3 pumps)	15.000l/h Ql/h (15.000+Q)l/h	15.000l/h Ql/h (15.000+Q)l/h	15.000l/h Ql/h (15.000+Q)l/h

Características panel de mando - Control Panel Characteristics:



El panel de mandos incluye **pantalla LCD multifunción**, leds de indicación, pulsadores **START-STOP**, **AUTOMATIC** y sistema de configuración.

Control panel includes: **LCD screen**, warning led lights, push-buttons **START-STOP**, **AUTOMATIC** and system of configuration.

Dimensiones - Dimensions:

